

The Midday Hours of the Armenian Church

(a.k.a. Little Hours, *Jashou* Hours, or *Voghormyayk*)

Order of the Third Hour

Կարգաւորութիւն Հասարակաց աղօթից Երրորդ ժամուն
որ կատարի ի դէմն իջման Հոգւոյն սրբոյ, եւ ի դէմն նախամօրն ճաշակման եւ
ազատութեանն Քրիստոսի:

Invitatory [Ժամամուտ]

1.	Օրհնեալ Հոգիդ սուրբ Աստուած ճշմարիտ. Ամէն:	330 ¹
----	--	------------------

2.	Psalm 50 ²	330-331
3.	Hymn of the Third Hour: Օրհնեմզ գրեզ	331
4.	Acclamation: Յամենայն ժամու աղաչանք Եւ եւս...Օրնութիւն...	331
5.	Proclamation and Petitions (“Great Lent”)	332
6.	Prayer	332-333

7.	Ps 67:19-20	333
8.	Proclamation for Travelers	333
9.	Collect Prayer for Travelers	333
10.	Deacon’s Petition: Յիշեա Տէր զպաշտօնեայս քո...	333-334
11.	Dismissal Prayer: Բարերար եւ բազումողորմ	334

12.	Psalm 22	334
13.	Proclamation: Եւ եւս...Գոհաբանելով	334
14.	Prayer	335
15.	Lord’s Prayer	335

Order of the Sixth Hour

Կարգաւորութիւն Հասարակաց աղօթից վեցերորդի ժամուն
որ կատարի ի դէմն Հօր Աստուծոյ, այլ եւ ի դէմն չարչարանաց եւ խաչելութեան
Որդւոյն Աստուծոյ:

Invitatory [Ժամամուտ]

1.	Օրհնեալ Հայր սուրբ Աստուած ճշմարիտ. Ամէն:	335
----	---	-----

2.	Psalm 50	335-336
3.	Hymn of the Sixth Hour: Խաւարեցաւ լոյսն արեւուն	336-337

¹ Ժամագիրք Ատէնի (St. Vartan Press, 1986). This is a reprint of the Jerusalem, 1915 edition.

² Psalm numbers follow the Armenian/Septuagint numeration.

4.	Acclamation: Յամենայն ժամու աղաչանք Եւ եւ...Օրնութիւն...	337
5.	Proclamation and Petitions (“Great Lent”)	337
6.	Prayer	338

7.	Ps 78:8-9	338
8.	Proclamation for the Sick	338
9.	Collect Prayer for the Sick	338-339
10.	Deacon’s Petition: Յիշեա Տէր զպաշտօնեայս քո...	338
11.	Dismissal Prayer: Բարերար եւ բազումողորմ	338-339

12.	Psalm 40	339
13.	Proclamation: Խնդրեսցուք Հաւատով ի Հօրէ	340
14.	Prayer	335
15.	Lord’s Prayer	335

Order of the Ninth Hour

**Կարգաւորութիւն Հասարակաց աղօթից իններորդի ժամուն
որ կատարի ի դէմն Որդւոյն Աստուծոյ, այլ եւ մահուանն եւ բանական Հոգւոյն
աւանդմանն:**

Invitatory [Ժամամուտ]

1.	Օրհնեալ Որդիդ սուրբ Աստուած ճշմարիտ. Ամէն:	341
----	---	-----

2.	Psalm 50	341-342
3.	Hymn of the Ninth Hour: Չարչարակցեալ քեզ տիւ լուսոյ	342-343
4.	Acclamation: Յամենայն ժամու աղաչանք Եւ եւ...Օրնութիւն...	343
5.	Proclamation and Petitions (“Great Lent”)	343
6.	Prayer	344

7.	Dan 3:33-34	344
8.	Hymn of St. Nersess Shnorhali: Նահապետին արբաւամու	344-345
9.	Proclamation: Աղաչեսցուք զկենսագու փրկիչն մեր	345
10.	Collect Prayer	345
11.	Deacon’s Petition: Յիշեա Տէր զպաշտօնեայս քո...	345
12.	Dismissal Prayer: Բարերար եւ բազումողորմ	345

13.	Psalm 114	346
14.	Hymns for Dominical and Saints Days	346-349
15.	Requiem Acclamation	349
16.	Proclamation: <i>Եւ եւս...Վասն Հանգուցեալ Հոգւոցն</i>	349
17.	Requiem Prayer	349
18.	Lord's Prayer	349